

Sie organisieren eine Ausstellung oder eine Veranstaltung und möchten diese in der woxx ankündigen? Schicken Sie alle wichtigen Informationen an agenda@woxx.lu
Einsendeschluss für die Nummer 1533 (21.6. - 30.6.): Mi. 19.6., 9h.

Vous organisez une expo ou un événement et vous voudriez l'annoncer dans le woxx ? Envoyez-nous toutes les informations nécessaires à agenda@woxx.lu
Date limite d'envoi pour le numéro 1533 (21.6 - 30.6) : me. 19.6, 9h.

WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 9**

Terreur **p. 4**

Erausgepickt **S. 6**

EXPO

Ausstellungen **S. 10 - S. 16**

Etel Adnan et les modernes **p. 12**

KINO

Programm **S. 17 - S. 27**

Notti magiche **p. 18**

WAT ASS LASS | 14.06. - 23.06.



Irischer Folk deutsch verpackt: „Crosswind“ kommt an diesem Freitag, dem 14. Juni in die Tufa Trier.

FR, 14.6.

KONFERENZ

A War of Narrative: Agroecology vs Industrial Food System, with Million Belay, introduction by SOS Faim Luxembourg, Citim, *Luxembourg*, 12h. www.citim.lu

MUSEK

Die lustigen Weiber von Windsor, Oper von Otto Nicolai, unter der Leitung von Wouter Padberg, inszeniert von Jens Pesel, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

My Fair Lady, Musical von Frederick Loewe, inszeniert von Thomas Winter, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Manuel Druminski: Free Vivaldi! 4 Seasons Meet Streetdance, récital de violon, réinterprétation des « Quatre Saisons », chorégraphies de Maryam Anita Khosravi, Kinneksbond, *Mamer*, 20h. Tél. 2 63 95-100. www.kinneksbond.lu

Théo Ceccaldi Trio & Amazing Keystone Big Band, jazz, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tel. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Crosswind, traditional irish music, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Yesshows + Progtributes, prog, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tel. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Witty & Frank, pop, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Piano Evening with Kristine, Le Bovary, *Luxembourg*, 20h. Tel. 27 29 50 15. www.lebovary.lu

Stéphan Faerber: Calling the Space, space opera music, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tel. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Robben Ford, blues, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Tequila savate y su hijo bastardo + Movie Star Junkies + Décibelles, alternative indie, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 20h30. Tel. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Catalyst, alternative rock, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 21h. Tel. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

Duchow-Ohlmann New4tet, jazz, brasserie Terminus, *Sarreguemines (F)*, 21h. Tel. 0033 3 87 02 11 02. www.terminus-les.info

THEATER

Moman ! De Jean-Claude Grumberg, mise en scène de Marie Lissnyder, avec la cie Vendimorem, Théâtre du Saulcy, *Metz (F)*, 19h. Tél. 0033 3 72 74 06 58. univ-lorraine.fr/culture

Summer Academy, avec l'entreprise « Spectacle » du lycée Ermesinde, lycée Ermesinde, *Mersch*, 19h30. Tél. 26 89 00. www.lem.lu

Dosenfleisch, von Ferdinand Schmalz, inszeniert von Niklas Ritter, sparte4,

WAT ASS LASS | 14.06. - 23.06.

Saarbrücken (D), 20h.
Tel. 0049 681 30 92-486.
www.sparte4.de

Un dîner d'adieu, d'Alexandre de La Patellière et Matthieu Delaporte, mise en scène de Véronique Fauconnet, avec Jean-Marc Barthélemy, Steeve Brudey et Colette Kieffer, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 49 31 66. www.tol.lu
woxx.eu/adieu

Lenz, Text von Georg Büchner, inszeniert von Frank Feitler, mit Luc Feit, Cube 521, Marnach, 20h. Tel. 52 15 21. www.cube521.lu

Jockey, von Guy Helminger, inszeniert von Calle Fuhr, mit Eugénie Anselin, Eidin Jalali und Pitt Simon, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Kopie Kult, von und mit Max Thommes, Bananefabrik, Luxembourg, 20h. Im Rahmen des Fundamental Monodrama Festival.

Le malentendu, d'Albert Camus, mise en scène de Benjamin Alvarez, Théâtre du Saulcy, Metz (F), 20h30. Tél. 0033 3 72 74 06 58. univ-lorraine.fr/culture

KONTERBONT

Archives et démocratie, visite thématique, Archives nationales, Luxembourg, 12h (F) + 14h (L). Tél. 24 78 66 60. www.anlux.lu
Inscription obligatoire : relations.publiques@an.etat.lu

SA, 15.6.

JUNIOR

Mudam Go! Etel Adnan, activité en famille pour les 6-12 ans, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean,

Luxembourg, 10h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.lu

Comme à l'âge du bronze, atelier (8-14 ans), Musée de la Cour d'or - Metz Métropole, Metz (F), 10h + 14h. Tél. 0033 3 87 20 13 20. musee.metzmetropole.fr

Céramique, atelier (8-12 ans), Musée de la Cour d'or - Metz Métropole, Metz (F), 10h + 14h. Tél. 0033 3 87 20 13 20. musee.metzmetropole.fr

Chapô, chapo, sérénade mouvementée pour six têtes en l'air (5-6 ans), Philharmonie, Luxembourg, 11h, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
COMPLET à 17h!

Bastelatelier, (6-12 Joer), Musée « A Possen », Bech-Kleinmacher, 14h - 17h. Tel. 23 69 73 53. www.musee-possen.lu
Aschreiwung erwünscht: info@musee-possen.lu

Das Dschungelbuch, nach Rudyard Kipling, von Christian Berg, mit Musik von Konstantin Wecker, inszeniert von Florian Burg, Lottoforum, Trier, 15h. www.tufa-trier.de

L'arbre, théâtre de marionnettes, mise en scène d'Isabelle Bernay et Pascale Toniazio, avec la cie Via Verde (> 6 ans), Arsenal, Metz (F), 16h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Frederick, Objekttheater a Musek, fräi adaptéiert no der Billergeschicht vum Leo Lionni, mat der Cie du Grand Boube (3-6 Joer), Théâtre d'Esch, Esch, 17h. Tel. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

KONFERENZ

Le bronze et la société de l'âge du bronze en Europe occidentale, avec Claude Mordant, Musée de la Cour d'or - Metz Métropole, Metz (F), 15h.



Ein langes Entgleiten in den Wahn erwartet die Zuschauer*innen an diesem Freitag, dem 14. Juni im Cube 521 in Marnach: „Lenz“ von Georg Büchner, mit Luc Feit in der Hauptrolle.

Tél. 0033 3 87 20 13 20. musee.metzmetropole.fr

Les dépôts de bronze en Lorraine et Sarre, révélateurs de la société et de ses techniques à la fin de l'âge du bronze, avec Cécile Veber, Musée de la Cour d'or - Metz Métropole, Metz (F), 15h. Tél. 0033 3 87 20 13 20. musee.metzmetropole.fr

MUSEK

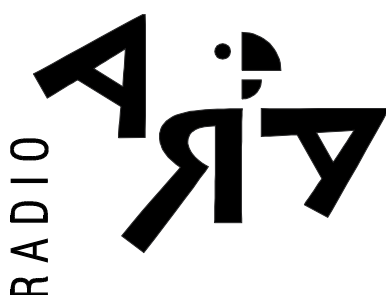
Matthias Gerstner, récital d'orgue, œuvres de Lübeck, Böhm, Buxtehude et Karg-Elert, cathédrale Notre-Dame, Luxembourg, 11h.

Concert for Kids, with Georges Goerens (> 7 years), Rockhal, Esch, 14h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu
SOLD OUT!

Les étudiant-e-s des ateliers musicaux de l'entrepôt + Holy Hop Circus, rock, L'Entrepôt, Arlon (B), 16h. Tel. 0032 63 45 60 84. www.entrepotarlon.be

Chorale de LuSheng, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 17h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Leodio, musique du 13e au 17e siècle, château, Vianden, 18h. Tél. 83 41 08-1. www.castle-vianden.lu



Jeden
Samstag
um 17h

MONDOPHON

Morgen präsentiert Willi 10 brandneue Weltmusik-CDs aus 4 Kontinenten und das ganze klassische Album „Sahara Elektrik“ der deutschen Weltmusikpioniere Dissidenten mit der marokkanischen Band Lem Chaheb.

102.9 MHz / 105.2 MHz
www.ara.lu

EVENT

WAT ASS LASS | 14.06. - 23.06.

PHOTO : BOHUMIL KOSTOHRZY



La parole est à la défense : Jules Werner dans le rôle de l'avocat.

THÉÂTRE

En votre âme et conscience

Florent Toniello

C'est à une expérience théâtrale un peu particulière qu'invite le Centaure dans sa dernière création de l'année : avec « Terreur », le public devient jury le temps d'une pièce. Condamner ou acquitter ? Une plongée parfois glaçante dans les affres de la responsabilité.

Sur chaque siège, spectatrices et spectateurs découvrent le matériel nécessaire à la prise de notes. Puis un bulletin est distribué : à l'issue de la représentation, il faudra cocher une des deux cases et déclarer l'accusé coupable ou non coupable. Déjà les remarques fusent, les conversations se nouent et le stratagème fonctionne : le public se glisse dès le départ dans son rôle. À la croisée du théâtre documentaire et du théâtre participatif, la pièce de Ferdinand von Schirach (ici dans une traduction française de Michel Deutsch) va pendant presque deux heures plonger la salle dans l'atmosphère d'un procès. Celui de Lars Koch, officier de la Bundeswehr, qui a abattu en plein vol un avion de ligne avec 164 personnes à bord, qu'un terroriste avait lancé vers un stade occupé par 70.000 fans.

La limite de temps, bien entendu, ne permet pas de rendre tous les débats contradictoires. Aussi le dramaturge se concentre-t-il sur les étapes clés : l'acte d'accusation, les interrogatoires du prévenu, d'un témoin et de la par-

tie civile, ainsi que le réquisitoire et la plaidoirie. Quelques rappels épars de droit par le président du tribunal viennent également éclairer le public si nécessaire. D'où peut-être un petit sentiment de frustration, puisqu'on se prend vraiment au jeu et qu'on a envie d'en savoir plus pour décider du sort de l'accusé. Cela dit, malgré sa concision, le procès est rendu avec beaucoup de verve par l'auteur, et les questions qui fusent permettent de passer par des phases de doute salutaires. On ressent à plein la pression qui pèse sur les épaules des jurés, on hésite, on se forge une opinion fragile encore.

Pour donner vie à ce texte très travaillé, les costumes de Christian Klein jouent la carte de la neutralité, tandis que la mise en scène de Myriam Muller donne juste ce qu'il faut de mouvement pour éviter tout statisme. Quoique justement, c'est grâce à son immobilité que Brice Montagne, dans le rôle de Lars Koch, parvient à donner corps à son personnage de façon magnifique : lors de son interrogatoire, c'est avec les inflexions multiples de la voix qu'il révèle peu à peu sa personnalité, brossant en filigrane le portrait d'un militaire non réductible à un simple rouage de l'appareil sécuritaire omniprésent dans notre société. Car ce procès, c'est évidemment aussi celui de notre acceptation (ou non) de la « guerre contre le terrorisme »...

Les autres comédiens ou comédiennes (Joël Delsaut, Fabienne Elaine Hollwege, Brigitte Urhausen, Raoul Schlechter et Jules Werner) sont également très justes dans leurs interprétations, offrant de beaux moments de joutes oratoires. À la fin, lorsque la lumière revient et qu'il faut se décider, les langues se délient et la communication s'établit entre spectatrices et spectateurs, quelque peu mal à l'aise devant leur responsabilité. Une discussion salutaire, car comme l'exprime bien l'auteur à travers l'avocat de la défense, « le monde n'est pas un séminaire pour étudiants en droit ».

Didactique mais pas trop, véritablement immersive, « Terreur » est vraiment une expérience de théâtre à vivre intensément. Et s'il vous prend l'envie de savoir comment le public a voté lors de chaque représentation dans le monde, un site fascinant est disponible : terror.theater.

Au Théâtre du Centaure, les 15, 17, 18 et 19 juin à 20h ainsi que les 16 et 20 juin à 18h30 ; la saison prochaine, le 18 octobre au Kinneksbond et les 23 et 24 octobre au Kulturhaus Niederanven.

Faust, Oper von Charles Gounod, Libretto von Jules Barbier und Michel Carré, unter der Leitung von Sébastien Rouland, inszeniert von Vasily Barkhatov, in französischer Sprache mit deutschen Übertiteln, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Monty Python's Spamalot, Musical frei nach dem Film „Die Ritter der Kokosnuss“, Musik von John Du Prez und Eric Idle, inszeniert von François Camus, Choreografie von Joe Monaghan, Priesterseminar, Trier (D), 19h30. www.theatertrier.de

Sing a Song, Singer-Songwriter Wettbewerb, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Guus Theelen, récital d'orgue, œuvres de Bach, Hassler et Philipp, église, Waldbillig, 20h.

Bluema, progressive rock, Ancien Cinéma Café Club, Vianden, 21h. Tel. 26 87 45 32. www.ancien cinema.lu

5 à six, rock pop, Kulturfabrik, Esch, 21h. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Davis Fettmann Trio + Nicolas Masson, jazz, brasserie Terminus, Sarreguemines (F), 21h. Tel. 0033 3 87 02 11 02. www.terminus-les.info

PARTY/BAL

Homosphère: Taste the Rainbow, SchMIT-Z, Trier (D), 23h. Tel. 0049 651 4 25 14. www.schmit-z.de

THEATER

Le grand incendie, mise en scène de Tristan Piotto, Théâtre du Saulcy, Metz (F), 19h. Tél. 0033 3 72 74 06 58. univ-lorraine.fr/culture

Monolabo, créations scéniques d'Elisabeth Schilling & Cathy Krier, Guélord Luzolo, Fabien-Aïssa Busetta, Timo Wagner et Simone Mousset, Banannefabrik, Luxembourg, 19h. Dans le cadre du Fundamental Monodrama Festival.

Summer Academy, avec l'entreprise « Spectacle » du lycée Ermesinde, lycée Ermesinde, Mersch, 19h30. Tél. 26 89 00. www.lem.lu

Eure Väter, wo sind sie? Und die Propheten, leben sie ewig? Kammerspiel nach dem Roman von

WAT ASS LASS | 14.06. - 23.06.

Dave Eggers, inszeniert von Thorsten Köhler, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

ARTICLE Terreur, de Ferdinand von Schirach, avec Joël Delsaut, Fabienne Elaine Hollwege, Brice Montagne, Raoul Schlechter, Brigitte Urhausen et Jules Werner, mise en scène de Myriam Muller, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Jockey, von Guy Helminger, inszeniert von Calle Fuhr, mit Eugénie Anselin, Eidin Jalali und Pitt Simon, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Soirée en deux temps, avec Kapucine (solo burlesque et clownesque) et Le bordel (troupe de théâtre d'improvisation), Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Impro Comedy Show, avec la cie Habérézina, Théâtre Le 10, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 36 20. www.theatre10.lu

Noradrénaline/Propranolol, avec l'ensemble 21, Théâtre du Saulcy, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 72 74 06 58. univ-lorraine.fr/culture

KONTERBONT

TEDxLuxembourgCity: eXplore, eXplain, eXcite, Philharmonie, *Luxembourg*, 12h. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Fest der Natur, 50 Stände und Aktivitäten rund um die Themen Natur, Umwelt und Nachhaltigkeit, Haus vun der Natur, *Kockelscheuer*, 14h. Tel. 29 04 04-1.

La conversion à la hache et autres jolies folies seront au rendez-vous ce samedi 15 juin avec « L'Impro Comedy Show » au Théâtre Le 10.



Les ponts culturels entre l'Europe et la Chine seront consolidés avec le concert de la chorale LuSheng au centre culturel Altrimenti, ce samedi 15 juin.

Labos Fest, fête des projets participatifs, à 14h30 « Et wor emol, Draachen? Pst! » du Theaterlabo 6-7 (Black Box, pour tou-te-s), à 15h30 « Achterbahn Vulkan du Theaterlabo » 10-12 B (grande salle, pour tou-te-s), à 16h « Labo Presents: The Heroes Show! » du Theaterlabo 10-12 A (Black Box, pour tou-te-s), à 17h30 « Panik! D'Stad „Camembert“ gëtt attackéiert » du Theaterlabo 8-9 (Black Box, pour tou-te-s), à 18h30 « Help Me Remember Me » du Theaterlabo 13-19 (Black Box, > 10 ans), Rotondes, *Luxembourg*, 14h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Intra Urban Youth Dance Festival, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 15h30.

SO, 16.6.

JUNIOR

Comme à l'âge du bronze, atelier (8-14 ans), Musée de la Cour d'or - Metz Métropole, *Metz (F)*, 10h + 14h. Tél. 0033 3 87 20 13 20. musee.metzmetropole.fr

Céramique, atelier (8-12 ans), Musée de la Cour d'or - Metz Métropole, *Metz (F)*, 10h + 14h. Tél. 0033 3 87 20 13 20. musee.metzmetropole.fr

De Schräiner Biver, Theaterfeierung (> 6 Joer), Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 11h. Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Das Dschungelbuch, nach Rudyard Kipling, von Christian Berg, mit Musik von Konstantin Wecker, inszeniert von Florian Burg, Lottoforum, *Trier*, 11h + 15h. www.tufa-trier.de

Frederick, Objekttheater a Musek, fräi adaptéiert no der Billergeschicht vum Leo Lionni, mat der Cie du Grand Boube (3-6 Joer), Théâtre d'Esch, *Esch*, 11h + 15h. Tel. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

Chapô, chapo, sérénade mouvementée pour six têtes en l'air (5-6 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 11h, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Eine Märchenführung durchs Museum, (> 7 Jahre), Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 15h. Tel. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu Sprache: F.

Senegalliarde, voyage envoûtant pour petits et grands, sur les chemins de Debussy, Bartók, Cage et de la musique traditionnelle sénégalaise (> 6 ans), Kinneksbond, *Mamer*, 15h. Tél. 2 63 95-100. www.kinneksbond.lu

Le roi sommeil, avec la Toc Toc Compagnie (> 3 ans), Poppespënnchen, *Lasauvage*, 15h30. www.ticket-regional.lu

MUSEK

8. Sinfoniekonzert, unter der Leitung von Sébastien Rouland, mit Stéphanie-Marie Degand (Violine),

FÊTE DE LA MUSIQUE
14.6. - 21.6.

Avec le début de l'été s'annonce aussi la Fête de la musique. Comme chaque année, l'équipe du woxx fait de son mieux pour repérer les innombrables concerts qui inaugurent la saison estivale. Pourtant, il nous est impossible de les reproduire tous dans nos pages. Nous invitons donc nos lectrices et lecteurs à se rendre sur le site officiel www.fetedelamusique.lu afin d'y retrouver l'intégralité des événements.

FÊTE DE LA MUSIQUE
14.6 - 21.6

Mit dem Sommeranfang kommt auch die „Fête de la musique“. Wie jedes Jahr bemüht sich das woxx-Team die unzähligen Konzerte, die den Sommer einläuten, aufzulisten. Aber es ist uns leider unmöglich, alle auf unseren Seiten abzdrukken. Wir laden unsere Leser*innen ein, den offiziellen Internetauftritt www.fetedelamusique.lu zu konsultieren um sich über alle Konzerte zu informieren.

Werke von Albéniz, Lalo und Bizet, Congresshalle, *Saarbrücken (D)*, 11h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

David Fettmann Trio & Nicolas Masson, jazz, brasserie Wenzel, *Luxembourg*, 13h. Tel. 26 20 52 98-5. www.brasseriwenzel.lu

Carmen, opéra de Georges Bizet, sous la direction de José Miguel Pérez-Sierra, mise en scène de Paul-Émile Fourny, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, *Metz (F)*, 15h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr

Rock University, concert de fin d'année, Rockhal, *Esch*, 15h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Dido and Aeneas/La voix humaine, Oper in drei Akten von Henry Purcell und Tragédie lyrique in einem Akt von Poulenc nach Jean Cocteau, unter der Leitung von Jochem

ERAUSGEPICKT

WAT ASS LASS | 14.06. - 23.06.

Lochness – E Lëtzebuerger Auteursverlag an den 1970er-Joren

Bis wäit an d'20 Joerhonnert eran ass de Lëtzebuerger Literaturbetrieb just schwach entwéckelt: Laang Zäit existéiere keng literaresch Verlager an d'Lëtzebuerger Auteurs hu wéineg Méiglechkeeten, hir Texter ze publizéieren a Kontakter ënnerteneen ze knäppen. Dat ännert sech awer vun den 1960er-Joren un, wéi sech e Grupp vun Auteurs ronderëm Initiative wéi d'Schrëfterei Impuls, d'Zäitschrëft Doppelpunkt, d'Liesungen an de Konsdrefer Scheieren oder am Café Beim Malou zesummendeet, fir déi eege

Situatioun ze verbesseren an hir gesellschaftskritesch Texter engem Lëtzebuerger Public ze presentéieren. En éischten Héichpunkt vun dëser Zesummenaarbecht a Solidariséierung ass **d'Grënnung vun engem kollektive Verlag**: Lochness – Verlag Luxemburger Autoren. An hirem **Virtrag vum Dënschdeg, den 18. Juni um 19h30 am Centre national de littérature zu Miersch** stellt d'Fabienne Gilbertz dësen Auteursverlag vir, deen et net méi wéi dräi Joer a fënnf Publikatiounen laang gouf, an erkläert, firwat Lochness trotz dëser Kuerzliewegkeet wichteg fir d'Entwécklung vun der Lëtzebuerger Literatur war. Donieft kucken de **Pol Greisch** an de **Pierre Puth** –

allebéid Grënnungsmembere vu Lochness – zesummen zeréck op d'Aktivitéiten vum Verlag a liesen Auszich aus de Publikatiounen. Weider Informatiounen op www.cnl.public.lu

Neues Radsport-Event: Naturpark3 Cycling

Diesen Samstag, den 15. Juni lädt Sport 4All gemeinsam mit den drei Luxemburger Naturparken Öwersauer, Our und Mëllerdall von 7h bis 18h herzlich dazu ein, **die atemberaubenden und besonders vielfältigen Landschaften der Naturparke mit dem Fahrrad zu entdecken**. Die Teilnehmer*innen der Radrundfahrt Naturpark3 Cycling haben die Wahl zwischen **vier Strecken ohne Zeitmessung**: 50, 80, 120 oder 160 km. Die Anmeldung erfolgt ab 7h am Startpunkt am Sportzentrum Lultzhausen, gelegen im Naturpark Öwersauer. Die Teilnehmer*innen können mit jeglicher Art Fahrrad teilnehmen, auch E-Bikes sind zugelassen. Die Radrundfahrt Naturpark3 Cycling unterscheidet sich nicht nur durch die Strecke von anderen Radsport-Angeboten, sondern verfolgt zudem ein **Konzept der Nachhaltigkeit**. So werden beispielsweise die Lebensmittel der Verpflegungsstelle ohne Verpackung angeboten und die Getränke nicht in Plastikflaschen, sondern in Mehrwegbechern gereicht. Darüber hinaus sind alle Produkte, die an den Ständen angeboten werden von lokalen Produzenten. Zudem werden alle Teilnehmer*innen dazu aufgefordert ihre Abfälle in ihrer Tasche aufzubewahren, sich an den Versorgungsstellen nur so viel zu nehmen, wie notwendig ist und ihren Müll sowohl an der Anmeldung als auch an den Versorgungsstellen aktiv zu trennen. Das kurzfristige Ziel besteht darin, das **Label „Green Cycling“** zu erlangen, welches international anerkannt ist.

Hochstenbach, inszeniert von Jean-Claude Berutti, Theater Trier, *Trier (D)*, 16h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Stefanie Duprel, récital d'orgue, œuvres entre autres de Buxtehude, Bach et Franck, église Saint-Joseph, *Esch*, 16h.

Entre voix et guitare, avec Danièle Patz (soprano) et Cary Greisch (guitare), œuvres entre autres de Bellini, Fauré et Sor, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 17h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Bergkapelle St. Ingbert & Stadtkapelle Saarbrücken & Percussion under Construction, Queen trifft Queen, unter der Leitung von Matthias Weissenauer, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

THEATER

Farbenpracht, mit der Ballettschule des Saarländischen Staatstheaters, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 11h + 16h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

ARTICLE Terreur, de Ferdinand von Schirach, avec Joël Delsaut, Fabienne Elaine Hollwege, Brice Montagne, Raoul Schlechter, Brigitte Urhausen et Jules Werner, mise en scène de Myriam Muller, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Ich bins deine Mutter, Vier Erzählungen aus dem Buch „Die Bande“ von Einar Schlee, mit Wolfram Koch, inszeniert von Jakob Felder, Bananefabrik, *Luxembourg*, 20h. Im Rahmen des Fundamental Monodrama Festival.

KONTERBONT

Fest der Natur, 50 Stände und Aktivitäten rund um die Themen Natur, Umwelt und Nachhaltigkeit, Haus vun der Natur, *Kockelscheuer*, 10h. Tel. 29 04 04-1.

Fünfte Liesmatinée, unter dem Motto „Schein und Wirklichkeit - Macht und Ohnmacht“, mit Ursula Wiegele und Nico Helminger, Café de la Place, *Luxembourg*, 11h.

Sommerfest der Jazz & Rock Abteilung der Karl-Berg-Musikschule, Tufa, *Trier (D)*, 13h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de



WAT ASS LASS | 14.06. - 23.06.

Gutenberg, Luther & Steve Jobs, Künstlerresidenz, Tag der offenen Türen, Kulturhuef, *Grevenmacher*, 14h. Tel. 26 74 64-1. www.kulturhuef.lu

Turbo Type - Experimental Typographical Design, workshop with Sacha Rein, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 14h. Tel. 45 37 85-1. www.mudam.lu

À l'assaut du Kirchberg. Découvrez deux siècles de fortifications, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 15h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu

Sophie Langevin lit Etel Adnan, lecture de textes de l'artiste, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 15h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.lu

Les tableaux et leur histoire, coup de projecteur sur les peintures exposées au musée, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 16h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu
Langue : L/D.

500 Jahre Spätnachtschau. Die finale Folge, Gespräch mit Michi Wischniowski und Gästen, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 21h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

MO, 17.6.

MUSEK

Dream Theater, progressive metal, support: Ghost Iris & Reds'Cool, Rockhal, *Esch*, 19h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Cult Leader, hardcore punk, Kleiner Klub, *Saarbrücken (D)*, 19h30. garage-sb.de

8. Sinfoniekonzert, unter der Leitung von Sébastien Rouland, mit Stéphanie-Marie Degand (Violine), Werke von Albéniz, Lalo und Bizet, Congresshalle, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Eagles of Death Metal, rock, support: Prana, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Rhye, alternative R&B, Rockhal, *Esch*, 21h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

Blue Jeans, Schauspiel mit Musik von Jürg Burth und Ulf Dietrich,

Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

ARTICLE Terreur, de Ferdinand von Schirach, avec Joël Delsaut, Fabienne Elaine Hollwege, Brice Montagne, Raoul Schlechter, Brigitte Urhausen et Jules Werner, mise en scène de Myriam Muller, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Jockey, von Guy Helminger, inszeniert von Calle Fuhr, mit Eugénie Anselin, Eidin Jalali und Pitt Simon, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

DI, 18.6.

JUNIOR

Katzenchaos in Berlin + Der Schlangen-Minch und die Herzengel, Kurzgeschichten präsentiert von der Maison Relais Buschdorf, unter der Leitung von Kim Agostini (> 10 Jahre), Mierscher Lieshaus, *Mersch*, 14h. Tel. 32 50 23-550. www.mierscher-lieshaus.lu

Frederick, Objekttheater a Musék, frei adaptéiert no der Billergeschicht vum Leo Lionni, mat der Cie du Grand Boube (3-6 Joer), Théâtre d'Esch, *Esch*, 15h. Tel. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

KONFERENZ

La nuit au cinéma, avec Paul Lesch, Musée national d'histoire naturelle, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 46 22 33-1. www.mnhn.lu

MUSEK

Anthrax + Death Angel + Alien Weaponry, metal, Rockhal, *Esch*, 19h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Carmen, opéra de Georges Bizet, sous la direction de José Miguel Pérez-Sierra, mise en scène de Paul-Émile Fourny, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr

Halestorm, hard rock, support: Goodbye June, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

THEATER

Romeo und Julia, von William Shakespeare, inszeniert von Ryan McBryde, Theater Trier, *Trier (D)*,

19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Game Over, Game-Theater-Projekt von Prinzip Gonzo, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30 + 21h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Minna von Barnhelm oder das Soldatenstück, Lustspiel von G. E. Lessing, inszeniert von Anne Bader, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

ARTICLE Terreur, de Ferdinand von Schirach, avec Joël Delsaut, Fabienne Elaine Hollwege, Brice Montagne, Raoul Schlechter, Brigitte Urhausen et Jules Werner, mise en scène de Myriam Muller, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Jockey, von Guy Helminger, inszeniert von Calle Fuhr, mit Eugénie Anselin, Eidin Jalali und Pitt Simon, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Les gens heureux lisent en buvant du café, avec le Studio théâtre, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

KONTERBONT

ERAUSGEPICKT Lochness - E Lëtzebuerger Auteursverlag an den 1970er- Joren, Virtrag mat der Fabienne Gilbertz, Liesung an Diskussioun mat Pol Greisch a Pierre Puth, Centre national de littérature, *Mersch*, 19h30. Tel. 32 69 55-1. cnl.public.lu

MI, 19.6.

KONFERENZ

Mies van der Rohe et les dernières années du Bauhaus 1930-1933, avec Maribel Casas, Luxembourg Center for Architecture, *Luxembourg*, 12h30. Tél. 42 75 55. www.luca.lu
Dans le cadre du cycle de conférences « Bauhaus 1919-2019 ».

Parle avec moi - le développement du langage, avec Manuelle Waldbillig-Schank, crèche Heemelmaus, *Esch*, 18h. www.kannerschlass.lu/eltereschoul

Une autre balade au Mudam est possible : le 17 juin, Sophie Langevin y lira des écrits d'Etel Adnan, dans le cadre de l'exposition consacrée à l'artiste et autrice libanaise.



WAT ASS LASS | 14.06. - 23.06.

Literatur unter acht Augen, internationale Kritikerrunde mit Iris Radisch, William Irigoyen, Jérôme Jaminet und Jeff Schinker, Neimënster, *Luxembourg*, 19h. Tel. 26 20 52-1. www.neimenster.lu
Org. Institut Pierre Werner.

Freiheit und Religion, mit Heinrich Kreft, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

MUSEK

My Fair Lady, Musical von Frederick Loewe, inszeniert von Thomas Winter, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Monty Python's Spamalot, Musical frei nach dem Film „Die Ritter der Kokosnuss“, Musik von John Du Prez und Eric Idle, inszeniert von François Camus, Choreografie von Joe Monaghan, Priesterseminar, *Trier (D)*, 19h30. www.theatertrier.de

Deep Water by Mudaze & Pit Dahm, experimental, Rockhal, *Esch*, 20h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Hogjaw, southern rock, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tel. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

THEATER

Werwolf, Mythengroteske von Rebekka Kricheldorf, inszeniert von Bettina Bruinier, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Eure Väter, wo sind sie? Und die Propheten, leben sie ewig? Kammerspiel nach dem Roman von Dave Eggers, inszeniert von Thorsten Köhler, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

ARTICLE Terreur, de Ferdinand von Schirach, avec Joël Delsaut, Fabienne Elaine Hollwege, Brice Montagne, Raoul Schlechter, Brigitte Urhausen et Jules Werner, mise en scène de Myriam Muller, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

KONTERBONT

Iwwer d'Schëller: dat klengt A B C vum CNL, Ateliers mat Daphné Boehles, Ludvine Jehin a Pascal Seil, um 11h „d'Bibliothék: méi wéi just Bicher“, um 14h „Autorenlexikon. lu: Wat stécht derhannert?“ um 15h „D'Archiv: Wat gëtt am CNL versuergt?“



Er hat einen weiten Weg hinter sich: Der australische Singer-Songwriter Dean Lewis tritt am 20. Juni im Atelier auf.

Centre national de littérature, *Mersch*, 11h. Tel. 32 69 55-1. cnl.public.lu
Aschriewung erfuerderlech: info@litteraturarchiv.lu oder Tel. 32 69 55-1

Le siège de 1684 - Vauban à Luxembourg, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu
Langue : F.

Café des langues, Kulturfabrik, *Esch*, 19h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu
Inscription obligatoire : egalitedeschances@villeesch.lu

Open Floor, rencontre, danse, entraînement, Rotondes, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

DO, 20.6.

JUNIOR

Der Josa mit der Zauberfiedel, 4. Sitzkissenkonzert, Musik von Wilfried Hiller, nach Texten von Janosch (> 4 Jahre), Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 11h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Das Dschungelbuch, nach Rudyard Kipling, von Christian Berg, mit Musik von Konstantin Wecker, inszeniert von Florian Burg, Lottoforum, *Trier*, 11h + 15h. www.tufa-trier.de

Frederick, Objekttheater a Musék, fräi adaptéiert no der Billergeschicht vum Leo Lionni, mat der Cie du Grand Boube (3-6 Joer), Théâtre d'Esch, *Esch*, 15h. Tel. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

MUSEK

Der Rosenkavalier, Komödie mit Musik von Richard Strauss, inszeniert von Jakob Peters-Messer, unter der musikalischen Leitung von Roger Epple und Stefan Neubert, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Monty Python's Spamalot, Musical frei nach dem Film „Die Ritter der Kokosnuss“, Musik von John Du Prez und Eric Idle, inszeniert von François Camus, Choreografie von Joe Monaghan, Priesterseminar, *Trier (D)*, 19h30. www.theatertrier.de

Carmen, opéra de Georges Bizet, sous la direction de José Miguel Pérez-Sierra, mise en scène de Paul-Émile Fourny, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr

COVER Mark Knopfler, rock, Rockhal, *Esch*, 20h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu SOLD OUT!

Dean Lewis, pop, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Mahlstrom + Glue Teeth + Tvesla, Escher Kafé, *Esch*, 19h30.

THEATER

Game Over, Game-Theater-Projekt von Prinzip Gonzo, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 18h + 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

ARTICLE Terreur, de Ferdinand von Schirach, avec Joël Delsaut, Fabienne Elaine Hollwege, Brice Montagne, Raoul Schlechter, Brigitte Urhausen et Jules Werner, mise en scène de Myriam Muller, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Die Nacht von Crécy, von Rafael David Kohn, inszeniert von Jacqueline Posing-Van Dyck, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

A Quiet Evening of Dance, choreography by William Forsythe, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1. www.theatres.lu

KONTERBONT

Non ! Non ! Je ne veux pas ! La phase d'opposition chez nos enfants, avec Olga Cardoso, crèche Charly, *Alzingen*, 19h. www.kannerschlass.lu/eltereschoul

FR, 21.6.

JUNIOR

Comète, avec la cie Dérivation (> 6 ans), Rotondes, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

KONFERENZ

D'Zukunft vun de BAD-Beruffer - (Re-)Orientatiounen, Table Ronde mat Saskia Bernardy, Antoine Jeusette, Edurne Laia Kugeler, Lynn Marx, Anouk Stephano an Daphné Boehles, Luxembourg Center for Architecture, *Luxembourg*, 18h30. Tel. 42 75 55. www.luca.lu
Aschriewung erfuerderlech: info@jonkbad.lu oder Tel. 32 69 55-1. Org. Centre national de littérature a Jonk BAD.

MUSEK

Our Last Night, post-hardcore, support: State Champs + As It Is + Lonely Spring + Barbie Sailors, Garage, *Saarbrücken (D)*, 18h. garage-sb.de

WAT ASS LASS | 14.06. - 23.06.

One MPC & Freddy Trigger, DJ,
pl. de la République, Metz (F),
19h. Soirée d'ouverture du festival
Constellations de Metz.

Orchestre national de Metz,
sous la direction de José Miguel Perez-
Sierra, œuvres de Bizet,
place de la République, Metz (F),
20h30. Soirée d'ouverture du festival
Constellations de Metz.

La dispute, post-hardcore, Rotondes,
Luxembourg, 19h30. Tel. 26 62 20 07.
www.rotondes.lu

Three Days Grace, rock,
support: Red Hook, Rockhal, Esch,
20h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Billy Corgan, alternative rock,
support: Katie Cole, Den Atelier,
Luxembourg, 20h. Tel. 49 54 85-1.
www.atelier.lu

Neneh Cherry, hip hop, Neimënster,
Luxembourg, 20h. Tel. 26 20 52-1.
www.neimenster.lu

Sweet Soul Gospel Revue, Cube 521,
Marnach, 20h. Tel. 52 15 21.
www.cube521.lu

Romy Conzen + Band, rock,
Spirit of 66, Verviers (B), 20h30.
Tel. 0032 87 35 24 24.
www.spiritof66.be

Chloé & Vassilena Serafimova,
sequenza live, pl. de la République,
Metz (F), 22h. Soirée d'ouverture du
festival Constellations de Metz.

THEATER

Panik an der wäisser Welt,
mat der Biergerbühn, Kulturfabrik,
Esch, 19h. Tel. 55 44 93-1.
www.kulturfabrik.lu
Org. Independent Little Lies.

**Minna von Barnhelm oder das
Soldatenstück**, Lustspiel von
G. E. Lessing, inszeniert von Anne
Bader, Saarländisches Staatstheater,
Saarbrücken (D), 19h30.
Tel. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

A Quiet Evening of Dance,
horeography by William Forsythe,
Grand Théâtre, Luxembourg, 20h.
Tel. 47 08 95-1. www.theatres.lu

KONTERBONT

Learning by Doing, ein nachhaltiger
Teilzeit-Ausstieg von Doro Schroeder
und dem ensemble4, Busfahrt ab
dem Landwehrplatz, Saarbrücken,
19h. Tel. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

SA, 22.6.

JUNIOR

Camera obscura, atelier (> 8 ans),
Villa Vauban, Luxembourg, 10h15.
Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire. Langue : L/D.

Das Dschungelbuch, nach Rudyard
Kipling, von Christian Berg, mit Musik
von Konstantin Wecker, inszeniert von
Florian Burg, Lottoforum, Trier, 15h.
www.tufa-trier.de

**Le songe d'une pièce mystérieuse...
en BD**, atelier autour de l'exposition
« I Dreamed I Was a House »
(5-12 ans), Casino Luxembourg -
Forum d'art contemporain,
Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.
www.casino-luxembourg.lu

MUSEK

Concerts electro, avec entre autres
Baguette Crew, Bon entendeur et
Meute, pl. de la République, Metz
(F), 18h45. Dans le cadre du festival
Constellations de Metz.

Pink Factory, tribute to Pink Floyd,
Spirit of 66, Verviers (B),
20h30. Tel. 0032 87 35 24 24.
www.spiritof66.be

Cocogaily + No Peine, pop,
Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30.
Tél. 0033 3 82 85 50 71.
www.legueulard.fr

Carmen, opéra de Georges Bizet,
sous la direction de José Miguel Pérez-
Sierra, mise en scène de Paul-Émile
Fourny, Opéra-Théâtre Metz-Métropole,
Metz (F), 22h. Tél. 0033 3 87 15 60 60.
www.opera.metzmetropole.fr

THEATER

We Are Here, Choreografie von
Anna Konjetzky, Alte Feuerwache,
Saarbrücken (D), 19h30.
Tel. 0049 681 30 92-486.
www.staatstheater.saarland

KONTERBONT

**À l'assaut du Kirchberg. Découvrez
deux siècles de fortifications**, visite
thématique, Musée Dräi Eechelen,
Luxembourg, 15h. Tél. 26 43 35.
www.m3e.public.lu

Learning by Doing, ein nachhaltiger
Teilzeit-Ausstieg von Doro Schroeder
und dem ensemble4, Busfahrt ab
dem Landwehrplatz, Saarbrücken,
19h. Tel. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

SO, 23.6.

JUNIOR

Das Dschungelbuch, nach Rudyard
Kipling, von Christian Berg, mit Musik
von Konstantin Wecker, inszeniert von
Florian Burg, Lottoforum, Trier,
11h + 15h. www.tufa-trier.de

KONFERENZ

**Suppenküche: Alternativen
Leben. Raus mit uns aus
der Leistungsgesellschaft!
Aber wie stellen wir das an?**
Diskussionsveranstaltung mit
Christiane Petzold, Daniela Schaffart
und Volker Wieland, sparte4,
Saarbrücken (D), 17h.
Tel. 0049 681 30 92-486.
www.sparte4.de

**Les Rois mages, Verhoeven et
Van Loon**, avec Michel Polfer et
Malgorzata Nowara,
Musée national d'histoire et d'art,
Luxembourg, 18h. Tél. 47 93 30-1.
www.mnha.lu

MUSEK

10. Kammerkonzert, Streichkonzert
mit Haiganus Cutitaru, Michaela Theis,
Denis Theis und Adnana Rivinius,
Werke von Borodin und Debussy,
Saarländisches Staatstheater,
Saarbrücken (D), 15h.

Plus qu'une popstar, Neneh Cherry est un phénomène international - à vivre le 21 juin à
l'Abbaye de Neumünster.



Tel. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

Faust, Oper von Charles Gounod,
Libretto von Jules Barbier und
Michel Carré, unter der Leitung von
Sébastien Rouland, inszeniert von
Vasily Barkhatov, in französischer
Sprache mit deutschen Übertiteln,
Saarländisches Staatstheater,
Saarbrücken (D), 18h.
Tel. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

A pro pos II, Lëtzebuenger
Protestlieder a Poesie mam Serge Koch
a Mark Theis, Ancien Cinéma Café
Club, Vianden, 20h. Tel. 26 87 45 32.
www.anciencinema.lu

**Philharmonische Orchester der Stadt
Trier**, Open-Air-Konzert, unter der
Leitung von Jochem Hochstenbach,
Werke unter andern aus „West
Side Story“, „Carmen“ und „Die
Csárdásfürstin“, Porta Nigra, Trier (D),
20h.

KONTERBONT

Learning by Doing, ein nachhaltiger
Teilzeit-Ausstieg von Doro Schroeder
und dem ensemble4, Busfahrt ab
dem Landwehrplatz, Saarbrücken,
19h. Tel. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland